

ferencia General de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura subrayó la necesidad de efectuar una liquidación definitiva de los bienes del Instituto,

1. *Estima necesario* que se proceda a la liquidación definitiva del Instituto Internacional de Cooperación Intelectual;

2. *Decide*, a este efecto, que todos los bienes del Instituto que han sido objeto de una decisión de traspaso a las Naciones Unidas, de conformidad con la resolución de la Sociedad de las Naciones de 17 de abril de 1946, deberán ser inscritos en el activo de la liquidación del Instituto;

3. *Recomienda* a la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura que acepte el encargo de proceder a la liquidación de los bienes del Instituto;

4. *Autoriza* al Secretario General a traspasar la plena y entera propiedad del conjunto de los haberes del Instituto a la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, encargándose esta organización de efectuar la liquidación antes mencionada;

5. *Invita* al Secretario General a incluir en su próxima memoria anual a la Asamblea General todas las informaciones relativas a las medidas de liquidación que hayan sido tomadas.

373a. sesión plenaria,  
4 de febrero de 1952.

## 592 (VI). Autorización de gastos para el ejercicio económico de 1952

### La Asamblea General

1. *Resuelve* que, en aplicación del párrafo 3 de su resolución 583 (VI) aprobada el 21 de diciembre de 1951, por la presente se autorizan gastos por un importe total de 5.524.970 dólares (E.E.UU.) para el ejercicio económico de 1952, importe que forman las cantidades indicadas para las secciones siguientes:

#### A. NACIONES UNIDAS

Sección		Dólares (E.E.UU.)
1.	Asamblea General, sus Comisiones y Comités .....	42.100
3.	Consejo Económico y Social, sus Comisiones y Comités .....	9.970
5.	Investigaciones y encuestas .....	2.350.300
5a)	Servicio Móvil de las Naciones Unidas .....	510.000
16.	Servicios Administrativos y Financieros .....	100.000
20.	Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra .....	20.000
20a)	Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados .....	139.100
27.	Documentos Oficiales .....	23.500
31a)	Gastos de construcción de la Sede...	1.000.000

#### C. DISPOSICIONES COMPLEMENTARIAS

34.	Ajuste por variación del costo de vida en la Sede .....	1.330.000
<b>TOTAL</b>		<b>5.524.970</b>

2. *Autoriza* al Secretario General:

i) A sufragar los gastos autorizados en virtud del precedente párrafo 1 hasta un total de 5.500.000 dólares mediante transferencia de la Sección 33 (Investigaciones, encuestas y otras actividades) del presupuesto de 1952, y en cuanto al saldo de dichos gastos, que asciende a 24.970 dólares, mediante transferencias de créditos de otras secciones del presupuesto de 1952;

ii) A transferir créditos de la sección 34 (Ajuste por variación del costo de vida en la Sede) a las diversas secciones pertinentes del presupuesto de 1952.

373a. sesión plenaria,  
4 de febrero de 1952.

## 593 (VI). Control y limitación de la documentación

### La Asamblea General,

*Advirtiendo* las medidas adoptadas y los progresos logrados hasta ahora en la organización de la documentación y en la estabilización de los programas de publicaciones,

*Advirtiendo* también, sin embargo, el continuo aumento del volumen de la documentación que solicitan los diversos órganos de las Naciones Unidas, y la creciente dificultad con que tropiezan las delegaciones para utilizar esa documentación con la máxima eficacia,

*Estimando* que, para ser eficaz, toda nueva medida encaminada a limitar los gastos de documentación deberá aplicarse tanto al número de documentos como al volumen de cada uno y al número de ejemplares que se publiquen,

1. *Invita* a los Gobiernos de los Estados Miembros:

a) A que ayuden a reducir al minimum el número de documentos y el volumen de cada documento:

i) Teniendo presente la conveniencia de asegurar que todos los proyectos de resolución que originen la preparación y distribución de estudios e informes indiquen con toda claridad el alcance de tales estudios e informes;

ii) Limitando a la vez el número y volumen de los documentos presentados para su reproducción a lo que estrictamente requieran las resoluciones y otras decisiones reglamentarias de los órganos de las Naciones Unidas, o a lo que claramente sea pertinente a los temas del programa que se examinen;

b) A que ayuden a reducir el número de ejemplares de los documentos que se publiquen:

i) Revisando y reduciendo todo lo posible sus solicitudes de documentos publicados en primera distribución, y presentando al Secretario General sus listas revisadas;

ii) Evitando todo lo posible el solicitar ejemplares adicionales en el curso de las sesiones desde las salas de conferencias;

iii) Reduciendo al minimum cualesquier otras solicitudes ulteriores, absteniéndose especialmente de solicitar la repetición o edición de material fácilmente asequible en otros documentos de las Naciones Unidas;

2. *Pide* al Secretario General:

a) Que ejerza un control estricto de la documentación absteniéndose de publicar documentos no solicitados por un órgano de las Naciones Unidas o innecesarios para los debates o para el ejercicio adecuado de las funciones de la Secretaría;

b) Que ejerza su poder discrecional en cuanto al destino del material recibido de las delegaciones que no satisfaga los requisitos establecidos en el inciso ii) del apartado a) del precedente párrafo 1;

c) Que limite al *mínimum* indispensable la distribución gratuita de publicaciones reproducidas por los servicios propios de la Organización y la distribución de los documentos que aún estén en estado de proyecto;

d) Que presente a todos los órganos de las Naciones Unidas, antes de que aprueben proyectos de resolución que requieran la preparación de documentos, un cálculo del costo y, a ser posible, un cálculo de los ingresos compensatorios que puedan esperarse de su venta;

e) Que refuerce el control interno de la documentación, imponiendo normas estrictas de redacción con objeto de eliminar todo material innecesario y redundante;

f) Que ponga a disposición de las delegaciones los servicios competentes de la Secretaría para consultarlos respecto de la organización de sus archivos de documentos, con objeto de evitar cuanto sea posible las solicitudes de nueva distribución.

373a. sesión plenaria,  
4 de febrero de 1952.

#### 594 (VI). Programas de acción a cargo de las Naciones Unidas y financiados con contribuciones voluntarias

*La Asamblea General,*

*Considerando* que el sistema de contribuciones voluntarias establecido para financiar los distintos programas de acción ejecutados bajo la autoridad directa de las Naciones Unidas no puede aminorar la responsabilidad administrativa que tales gastos entrañan,

*Considerando*, en consecuencia, que los gastos administrativos inherentes a tales programas debieran ser objeto de la misma fiscalización que los gastos similares sufragados con cargo al presupuesto ordinario de las Naciones Unidas,

*Considerando* también que el sistema actualmente vigente y los métodos administrativos correspondientes, no permiten dar a los gobiernos que aportan los fondos la oportunidad de examinar tales actividades,

*Considerando* además que la mayoría de los gobiernos que contribuyen al financiamiento voluntario de

tales programas de acción están representados en la Asamblea General de las Naciones Unidas,

*Considerando*, por último, que la experiencia adquirida, así como la magnitud de los programas y la diversidad de las actividades que los mismos requieren, han demostrado que es necesario y conveniente reforzar la fiscalización administrativa en beneficio de la coordinación y con miras a obtener de los gobiernos de los Estados Miembros indicaciones precisas para la ejecución de tales programas,

1. *Resuelve* que la parte administrativa del programa de asistencia técnica financiado con contribuciones voluntarias y ejecutado por las Naciones Unidas será objeto por parte de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto de la misma fiscalización que los gastos previstos en el presupuesto ordinario;

2. *Pide* a la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto que, al examinar las cuentas relativas a los programas de acción especiales autorizados por la Asamblea General y financiados con fondos extrapresupuestarios, preste especial atención a los métodos y gastos administrativos referentes a dichos programas y que en sus informes a la Asamblea General incluya observaciones al respecto.

373a. sesión plenaria,  
4 de febrero de 1952.

#### 595 (VI). Actividades de información pública de las Naciones Unidas

*La Asamblea General,*

*Expresando su agradecimiento* por la labor realizada por la Subcomisión 8 de la Quinta Comisión con respecto a los servicios de información pública,

*Quedando enterada* del informe de la Subcomisión,<sup>22</sup>

1. *Aprueba* los principios básicos y toma nota con satisfacción del párrafo 13 del informe de la Subcomisión;

2. *Recomienda* al Secretario General que, al preparar el proyecto de presupuesto para el ejercicio económico de 1953, se guíe por los principios básicos y por el párrafo 13 del informe;

3. *Decide* que las observaciones de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto y del Secretario General, si las hubiere, respecto al informe de la Subcomisión, sean examinadas por la Asamblea General durante su séptimo período ordinario de sesiones.

373a. sesión plenaria,  
4 de febrero de 1952.

<sup>22</sup> Véanse los *Documentos Oficiales de la Asamblea General, sexto período de sesiones, Anexos*, tema 41 del programa, documento A/C.5/L.172.